



www.rmu.it

Sistemi per marcare
Marking Systems

Il Segno di Distinzione

Il nome di Reggiana Macchine Utensili è ben conosciuto nel settore delle lavorazioni industriali da oltre 30 anni.

Progettiamo e produciamo la più ampia gamma di sistemi e tecnologie per l'identificazione diretta e permanente di pezzi e componenti nei processi di produzione.

Realizziamo soluzioni complete di posizionamento e marcatura in linee automatiche di produzione, in postazioni fisse e con macchine portatili per soddisfare tutte le più diverse esigenze.

Offriamo la nostra esperienza e professionalità, essere progettisti e costruttori è un vantaggio: permette la massima flessibilità alle varie richieste del mercato e la possibilità di proporre sempre una soluzione tecnicamente adeguata, affidabile e conveniente.

Il nostro reparto di Ricerca & Sviluppo è da sempre all'avanguardia in fatto di tecnologia e progettazione 3D. Le nostre soluzioni offrono semplicità di utilizzo e bassa manutenzione; sappiamo bene che la flessibilità è un requisito indispensabile nell'industria.

Le qualità dei nostri sistemi di marcatura sono ampiamente apprezzate in diversi settori di mercato: automobilistico, aeronautica, robotica, navale, oleodinamica, trasmissione di potenza, medico e biomedico, fonderia, siderurgia e molti altri.

Fiducia e Disponibilità alla collaborazione sono virtù che non si possono raccontare, noi Reggiana Macchine Utensili lo dimostriamo ogni giorno a tutti i nostri clienti.

the Sign of Distinction

The brand name Reggiana Macchine Utensili is well known in Industrial Processes since more than 30 years.

We design and manufacture the widest range of Systems and Technologies for a direct and permanent identification of pieces and components in production processes.

Our offer includes complete positioning and marking solutions for automated production lines, stationary working places and handheld portable systems to satisfy all customers' needs.

We offer our experience and professionalism, being designers and manufactures is an advantage: this allows wide flexibility to all inquiries and gives us the opportunity to propose a technical solution always suitable, reliable and convenient.

Our Research & Development dept, constantly updated to the newest technologies and in 3D design systems, is able to propose easy to use and low maintenance solutions because flexibility is a must in industry.

The performances of our marking systems are well appreciated in several market sectors: automotive, aeronautic, fluid and power transmission, medical and biomedical, foundry, heavy industry and many more.

Reliability and Team working are virtues that can't be faked; we as Reggiana Macchine Utensili demonstrate it every single day to all our customers.

PI



Area di lavoro
Working area

X

65mm

Y

35mm

P2



Area di lavoro
Working area

X

100mm

Y

35mm

PTouch



Area di lavoro
Working area

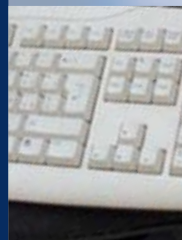
X

100mm

Y

35mm

FTouch



Area di lavoro
Working area

X

100mm

Y

100mm



Blocca targhette pneumatico, su misura
Vacuum-pneumatic nameplates holder,
custom made



Colonna a doppie guide lineari
Adjustable column with double linear
motion guides



Colonna singola "Light"
Single adjustable column "Light" model



Comando remoto di Start - Stop
Start - Stop remote control

F1

Area di lavoro
Working area

X

65mm

Y

65mm

F2

Area di lavoro
Working area

X

100mm

Y

100mm

Accessori - Accessories



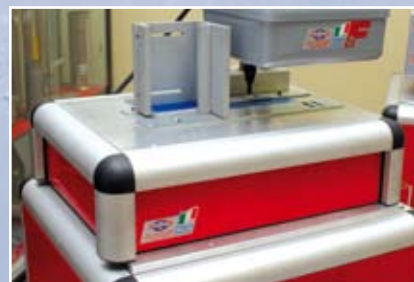
Asse rotante motorizzato W
Automated rotary axis W



Asse verticale motorizzato Z
Automated vertical axis Z



Carrello 4 ruote predisposto con prese aere e corrente
4 wheels trolley with air and current sockets



Caricatore automatico per targhette
Automatic nameplates loader

**TP3**

Marcature leggere
con altissima definizione
Light marking with high
graphic resolution

**TP3N**

Marcature su materiali temperati
e su dislivelli fino a 14mm
Marking tempered materials and
irregular inclined surfaces up to 14mm

**TV3**

Marcature leggere su superfici piane
e adatta anche per materiali plastici
Light marking on flat surfaces and
also suitable for plastic materials

**TP6**

Marcature molto profonde fino a 1mm,
adatta per verniciatura a polvere e
zincatura a caldo
Very deep marking up to 1mm, suitable
for powder painting and hot-zinc coating

F3



Area di lavoro
Working area

X

180mm

Y

100 mm

FMax



Area di lavoro
Working area

X

500mm

Y

300mm

RI Scara



Robot articolato a 2, 3 o 4 assi per posizionamento e multifunzione
Articulated robot, 2, 3 or 4 axis for positioning and multipurpose

Area di lavoro
Working area

X

340mm

Y

170 mm

Artiglio



Area di lavoro
Working area

X

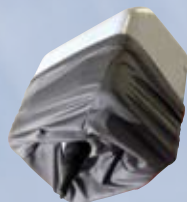
100mm

Y

100mm



Testa elettromagnetica di marcatura
Electromagnetic microdots stylus



Cuffia di protezione antipolvere
Dust protection cap



Modulo per la programmazione via wireless
Wireless Programming System



Sistemi di lettura 2D Data Matrix
e codici a barre
2D Data Matrix and Bar Code
Reading Systems

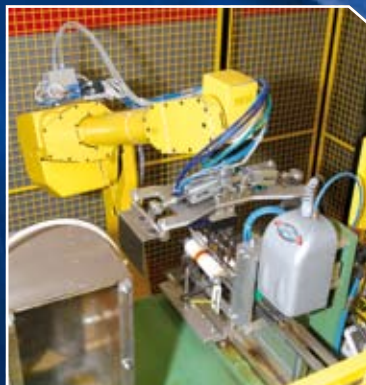
CARATTERISTICHE TECNICHE - TECHNICAL DATA SHEET

	P.1	P.2	F.1	F.2	F.3	P.TOUCH	F.TOUCH	F.MAX	R.I	ARTIGLIO
Area di lavoro Working Area	65 x 35 mm	100 x 35 mm	65 x 65 mm	100 x 100 mm	180 x 100 mm	100 x 35 mm	100 x 100 mm	500 x 300 mm	340 x 170 mm	100 x 100 mm
Integrazione in Linee Automatiche di Produzione Integration in Automated Production Lines	✓	✓	✓	✓	✓			✓	✓	✓
Sistema Portatile Handheld Portable System	✓	✓		✓	✓	✓				
Postazione Fissa Stationary working place	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓
Pneumatica a Micropercussione Pneumatic Micropercussion	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	
Pneumatica a Vibrazione Pneumatic Vibrating	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	
Pneumatica a Graffio Pneumatic Scratch										✓
Elettromagnetica Electromagnetic Stylus	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓			
Marcare superfici irregolari fino a 14 mm Marking on irregular inclined surfaces up to 14 mm	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	
Profondità della marcatura fino a 1 mm Deep Marking up to 1 mm		✓	✓	✓	✓					
Velocità fino a 6 caratteri/sec Speed up to 6 char/sec	✓	✓	Fino a 8 car/sec Up to 8 car/sec	✓	✓	✓	✓	✓	Fino a 8 car/sec Up to 8 car/sec	Fino a 8 car/sec Up to 8 car/sec
Durezza materiali da marcare fino a 64 HRC Surface Hardness to be marked up to 64 HRC	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Fino a 80 HRC Up to 80 HRC
Rumorosità a vuoto fino a 68 dB Noise working unloaded up to 68 dB	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	Fino a 50 dB Up to 50 dB
Peso della testa di marcatura Weight of marking head	2,1 Kg	2,4 Kg	3 Kg	4,5 Kg	5,5 Kg	5 Kg	18 Kg	12,5 Kg	5,5 Kg	8 Kg
Elettronica di controllo mod. BRAIN Electronic controller mod. BRAIN	✓	✓	✓	✓	✓			✓	✓	✓
Elettronica di controllo mod. MILLENNIUM Electronic controller mod. MILLENNIUM	✓	✓	✓	✓	✓			✓	✓	✓
Elettronica di controllo mod. TOUCH Electronic controller mod. TOUCH						✓	✓			

ACCESSORI - ACCESSORIES

Asse Rotante Motorizzato W Automated Rotary Axis W	✓	✓	✓	✓	✓			✓	✓	
Asse Verticale Motorizzato Z Automated Vertical Axis Z	✓	✓	✓	✓	✓				✓	✓
Caricatore Automatico di Targhette Automatic Nameplates Loader	✓	✓	✓	✓	✓				✓	✓
Cuffia di Protezione Antipolvere Dust Protection Cap	✓	✓	✓	✓	✓					✓
Blocca Targhette pneumatico, su misura Vacuum-pneumatic Nameplates Holder, custom made	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓

NOTA: ulteriori informazioni tecniche e i disegni dimensionali 2D e 3D sono disponibili sul nostro sito web www.rmu.it - NOTE: for more complete tech specifications, 2D and 3D overall dimensions, please visit our web site www.rmu.it



Elettroniche di controllo – Electronic controllers

Brain



Software di programmazione da PC
PC programming software

Elettronica industriale di programmazione diretta di tipo MASTER, con tastiera e display grafico, progettata per evitare l'intrusione della polvere e studiata per l'utilizzo in complesse linee di produzione. È in grado di interfacciarsi tramite RS232, RS485, con segnali propri Input / Output e porta USB. Può marcare ricevendo i dati direttamente da lettori di codici a barre, comprende un'unità integrata floppy disk e può essere programmata via wireless da PC remoto. Può facilmente gestire tutti i vari accessori disponibili per creare la perfetta soluzione di marcatura: asse automatico rotante, asse verticale motorizzato, caricatore automatico di targhette, comando remoto di start / stop e accessori speciali su richiesta.

Professional and directly programmable electronic controller, MASTER type, with membrane keyboard and graphic display, designed to avoid intrusion of metallic dust and studied to work in complex production lines. The communication with other systems can go through RS232, RS485, Input / Output signals and USB port. This controller includes an integrated Floppy Disk Unit, can mark components receiving the data directly from a bar code reader and can be programmed via wireless from a remote PC. All available accessories can be easily managed in order to create the perfect solution for marking needs: automated rotary axis, automated vertical axis, automatic nameplates loader, start / stop distance control and custom made accessories.

Millennium



Elettronica industriale programmabile tramite PC, con display retroilluminato a due righe per la diagnostica, può lavorare in combinazione con un PC oppure eseguire un programma in automatico non collegata ad esso, è in grado di interfacciarsi tramite RS232 e con segnali propri Input / Output. È un'ottima soluzione per semplici linee automatiche di marcatura.

Directly programmable electronic controller, with back lighted double row display for diagnosis. It can be programmed connected to a PC or it is able to execute a program as stand alone system. Communicating through RS232 and Input / Output signals, it represents the perfect solution for simple and automated production lines.



Touch



Elettronica di comando e programmazione con tecnologia TOUCH SCREEN, la tastiera è totalmente integrata nella testa di marcatura e permette l'utilizzo in modo facile ed intuitivo. Può essere anche programmata con una tastiera esterna con connettore PS2. È il sistema ideale per piccoli lotti di produzione.

Electronic controller programmable with a TOUCH SCREEN keyboard fully integrated into the marking head. Also programmable with a standard PC keyboard, PS2 port, this technology is very easy and intuitive to use, the most suitable solution to small production batches.



	BRAIN	MILLENNIUM	TOUCH
Testi in linea, ad arco e specchiati – Texts in line, arched and mirrored	✓	✓	✓
Numeri di serie, lotti di produzione – Serial numbers, production batches	✓	✓	✓
Data, ora, calendario – Date, clock and calendar	✓	✓	✓
Turni di lavoro, codici personalizzati – Working shifts and custom made codes	✓	✓	✓
Istruzioni a video – Instructions on display	✓	✓	✓
Anteprima e diagnostica – Preview and diagnosis	✓	✓	✓
Loghi e disegni – Logos and drawings	✓	✓	✓
Codici 2D Data Matrix, codici OCR – 2D Data Matrix and OCR Codes	✓	✓	✓
Font a matrice di punti 5x7, 11x16 – Dots font 5x7 and 11x16	✓	✓	✓
Font a linea continua – Continuous line font	✓	✓	✓
Font personalizzati da true type – Custom Made True Type fonts	✓	✓	
Porta di interfaccia RS 232 – RS 232 Interface port	✓	✓	✓
Porta di interfaccia RS 485 – RS 485 Interface port	✓		
Porta Input / Output – Input / Output port	✓	✓	
Caricamento Remoto dei Programmi – Remote Programs Loading System	✓		
Ripetizione Automatica del Ciclo con file .TXT – Automatic Repetition of Programs in loop with .TXT files	✓	✓	
Unità floppy disc integrata e porta USB – Integrated Floppy Disk Unit and USB port	✓		
Comando remoto start / stop – Start / Stop Remote Control	✓	✓	
Programmazione via wireless – Wireless Programming System	✓	✓	
Alimentazione a batteria – Battery Powered	✓	✓	✓
Peso – Weight	2,4 Kg	1 Kg	0,6 Kg



Reggiana Macchine Utensili s.r.l.

Via U. Boccioni, 3 (area ind. Mancasale)
42100 Reggio Emilia - Italia

Tel. +39 0522 511505 (4 linee r.a.)

Fax +39 0522 513900

www.rmu.it - rmu@rmu.it

Le immagini e le informazioni contenute in questo catalogo sono da ritenersi indicative, Reggiana Macchine Utensili si riserva il diritto di aggiornarle senza obbligo di preavviso.

Per essere sempre aggiornati sui nostri prodotti e sulle novità, visitate il nostro sito web www.rmu.it

Pictures, images and tech specifications included in this catalogue are intended for illustration and for generic purposes only, Reggiana Macchine Utensili may, in its sole discretion, revise and update them at any time without notice. To be always updated about our products and our new developments, please visit our web site www.rmu.it